



NOUS VIVONS SAIN  
We live healthy

**VITESSE**<sup>®</sup>  
*Home*

# MULTI COOKER МУЛЬТИВАРКА



“Vitesse France S.A.R.L.” ( )  
91 , 75008,

[www.vitesse.ru](http://www.vitesse.ru)



**VS-529**

**Ru**

**Уважаемые покупатели! Вы приняли блестящее решение!**  
Торговая марка ViTESSE® предлагает Вам коллекцию высококачественных приборов для несомненно роскошного и здорового образа жизни.

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейших консультаций.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

---

При эксплуатации прибора следуйте нижеприведенным инструкциям.  
При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.

- Перед подключением в розетку проверьте, совпадает ли напряжение сети с питающим напряжением прибора. **Это можно узнать из технических характеристик или на заводской табличке прибора.**
- Если Вы хотите использовать удлинитель, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора. **Разное напряжение тока может привести к короткому замыканию или возгоранию.**
- В целях безопасности при подключении к сети, прибор должен быть заземлен. **Подключение прибора должно производиться только к заземлённым розеткам. В противном случае устройство не будет отвечать требованиям защиты от поражения электрическим током.**
- Если Вы хотите выключить прибор из розетки, то шнур питания вытаскивайте сухими руками непосредственно за саму вилку, а не за провод. **Иначе это может привести к разрыву кабеля или удару током. Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения.**
- Не протягивайте шнур питания около острых углов и краёв, близко к источникам тепла (газовым или электрическим плитам). **Это может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии.**

- Следите за тем, чтобы шнур не перекручивался и не перегибался через край стола. Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность. **Соблюдайте также общепринятые правила безопасности при работе с прибором. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.**
- Не разрешается использование прибора и упаковочных материалов детям для игр. **Не оставляйте детей рядом во время работы прибора. Держите прибор в недоступном для них месте.**
- Не разрешайте пользоваться прибором детям, пока им не будут объяснены и станут понятны инструкции для безопасной эксплуатации. **Не оставляйте прибор включенным без присмотра.**
- Не погружайте прибор в воду и не используйте его в помещениях с повышенной влажностью. **Запрещено использовать прибор на открытом воздухе, существует опасность выхода из строя из-за попадания влаги внутрь.**
- Не разрешается использовать прибор при любых неисправностях. **Если он неисправен, отсоедините его от сети, вынув вилку из розетки, и обратитесь в авторизованный сервис-центр.**
- Запрещён самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в конструкцию прибора. **Все работы по обслуживанию и ремонту должен выполнять авторизованный сервис-центр. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке, травмам и повреждению имущества.**
- Используйте прибор по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора. **Эксплуатация должна производиться только в бытовых условиях, прибор не предназначен для промышленного использования.**
- Во время работы прибор нагревается. Не трогайте руками корпус и крышку прибора и берегите лицо и руки от пара, выходящего из клапана. **Не включайте прибор без чаши или с пустой чашей. Никогда не дотрагивайтесь до внутренних поверхностей нагретого прибора.**



Запрещается подключать к одной розетке другие приборы кроме этого одновременно.

Размещайте прибор на ровную сухую устойчивую поверхность вдали от источников тепла.

Запрещается ставить внутренний резервуар на открытый огонь.

Держите прибор подальше от детей во избежание опасности в результате неправильной работы с прибором. Дети могут пользоваться прибором только под присмотром родителей. Не разрешайте им играть с прибором.

Не подносите близко лицо или руки к отверстиям для выхода пара на верхней крышке.

Не закрывайте отверстия для выхода пара кухонным полотенцем и другими предметами, чтобы избежать деформации и изменения цвета прибора.

Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости. Если вы не используете прибор, отключите его от электросети.

Не тяните за шнур питания, беритесь за вилку. Запрещается перекручивать или перегибать шнур питания. Если шнур питания прибора поврежден, не используйте прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр за ремонтом. Данный прибор не предназначен для пользования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, с недостатком знания или опыта, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность, или им не были даны подробные разъяснения по работе с прибором.

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

### СХЕМА ПРИБОРА



1. Индикация программы «Пароварка»
2. Индикация программы «Жарка»
3. Индикация программы «Тушение»
4. Индикация программы «Рис»
5. Индикация программы «Выпечка»
6. Индикация программы «Плов»
7. Индикация программы «Молочная каша»
8. Индикация программы «Гречка»
9. Индикация программы «Паста»
10. Индикация программы «Мясо»
11. Индикация программы «Йогурт»
12. Индикация программы «Суп»
13. Кнопка «Старт» - для запуска работы выбранной программы
14. Кнопка ВКЛ / ВЫКЛ\* - для включения и выключения мультиварки.
15. Кнопка Подогрев/Отмена - для включения и отмены функции поддержания тепла готовых блюд
16. Кнопка Меню - для выбора программы приготовления
17. Кнопка Время - для установки времени приготовления
18. Кнопка Отсрочка старта - для включения функции отложенного старта



1. Крышка
2. Конденсатор
3. Дисплей

\* В качестве меры предосторожности. Для включения мультиварки нажмите кнопку ВКЛ / ВЫКЛ однократно. Для того, чтобы отключить мультиварку - нажмите кнопку ВКЛ / ВЫКЛ и удерживайте 3 секунды.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ МУЛЬТИВАРКИ

Мультиварка имеет множество функций! Вы можете варить каши и супы, жарить, готовить на пару (овощи, рыбу, мясо), тушить, выпекать, готовить йогурт и многое другое. Независимо от выбора функции, после приготовления блюда вы можете воспользоваться режимом подогрева.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Внимательно прочитайте инструкцию и следуйте данным в ней указаниям.
2. Откройте упаковку. Достаньте все аксессуары и руководство по эксплуатации.
3. Откройте крышку мультиварки, нажав на кнопку открытия.
4. Внутренняя чаша (кастрюля) мультиварки имеет антипригарное покрытие, что поможет избежать пригорания ваших блюд. Для чистки внутренней поверхности чаши с антипригарным покрытием используйте мягкую губку для посуды. После мытья тщательно вытрите прибор.
5. Установите все необходимые комплектующие.
6. Перед приготовлением внутренняя и внешняя части мультиварки должны быть чистыми. Убедитесь также, что между внутренней кастрюлей и нагревательной поверхностью нет посторонних предметов.
7. Убедитесь, что крышка мультиварки плотно закрыта.
8. Включите мультиварку в розетку.

**ВНИМАНИЕ:** Не подключайте прибор к розетке, если не выполнены вышеуказанные рекомендации.

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ БЛЮД В МУЛЬТИВАРКЕ

#### **ПРОГРАММА «РИС»**

1. Отмерьте рис по рецепту. Промойте его до чистой воды. Подготовьте остальные ингредиенты, помойте их, почистите и нарежьте.
2. Положите рис (или крупу) и приправы в чашу, залейте воду. Можете использовать свой рецепт приготовления риса, придерживаясь предложенной последовательности действий. Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня MAX, расположенного на внутренней поверхности чаши.
3. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным

элементом.

4. Закройте крышку до щелчка.  
*ПРИМЕЧАНИЕ:* Если крышка будет закрыта неплотно, то программа будет выполнена некорректно.
5. Подключите прибор к электросети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **РИС**.
7. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: **0045** это расчетное время приготовления в минутах, вы можете самостоятельно установить время приготовления от 30 до 60 минут.  
Время приготовления задается микропроцессором, процесс приготовления закончится автоматически, однако Вы можете его прервать, нажав на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.
8. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор программы **РИС** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «**b**».  
Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта и потерей им витаминов и питательных свойств.**
9. Отключите прибор от питающей сети.

#### **ПРОГРАММА «ПЛОВ»**

1. Отмерьте рис мерной чашкой по рецепту. Промойте его до чистой воды. Подготовьте остальные ингредиенты, помойте их, почистите и нарежьте.
2. Положите все ингредиенты в чашу в соответствии с нашими рекомендациями:

Растительное масло	60 г
Баранина/Свинина	400-500 г
Морковь	150 г
Лук	150 г
Рис	260 г
Вода или бульон	650 мл
Соль и специи по вкусу	

Вы также можете использовать свой рецепт приготовления плова, придерживаясь предложенной последовательности действий и рекомендаций по количеству.

Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня MAX, расположенного на внутренней поверхности чаши.

3. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
4. Закройте крышку до щелчка.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Если крышка будет закрыта неплотно, то программа будет выполнена некорректно.*

5. Подключите прибор к питающей сети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **ПЛОВ**.
7. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: **0055** это расчетное время приготовления для данной программы. Вы можете самостоятельно установить время приготовления от 30 до 60 минут, нажав на кнопку **ВРЕМЯ**.

Время приготовления задается микропроцессором, процесс приготовления закончится автоматически, однако Вы можете его прервать, нажав на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов, их объема и количества жидкости. Нагрев мультиварки непосредственно перед процессом приготовления может занимать некоторое время (от 5 до 45 минут). О работе мультиварки в режиме предварительного нагрева свидетельствуют мигающие символы на дисплее. После запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.*

8. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор **ПЛОВ** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b». Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.

**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**

9. Отключите прибор от питающей сети.

## ПРОГРАММА «ЖАРКА»

1. Подготовьте продукты согласно рецепту и положите их в чашу мультиварки за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня MAX, расположенного на внутренней поверхности чаши.
2. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Подключите прибор к питающей сети.
4. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **ЖАРКА**.
5. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: **0030** это расчетное время приготовления в минутах для данной программы. Вы можете самостоятельно установить время приготовления от 10 до 99 минут, нажав на кнопку **ВРЕМЯ**. Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов, их объема и количества жидкости. Нагрев мультиварки непосредственно перед процессом приготовления может занимать некоторое время (от 5 до 45 минут). О работе мультиварки в режиме предварительного нагрева свидетельствуют мигающие символы на дисплее. После запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.*

6. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор **ЖАРКА** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b». Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.

**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**

7. Отключите прибор от питающей сети.

## ПРОГРАММА «МОЛОЧНАЯ КАША»

1. Отмерьте крупу по рецепту. Промойте ее до чистой воды.
2. Положите все ингредиенты в чашу в соответствии с нашими

рекомендациями.

*Вы также можете использовать свой рецепт приготовления молочной каши, придерживаясь предложенной последовательности действий и рекомендаций по количеству.*

Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня MAX, расположенного на внутренней поверхности чаши.

3. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
4. Закройте крышку до щелчка.

**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**

5. Подключите прибор к питающей сети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **МОЛОЧНАЯ КАША**.
7. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: **0030** - это расчетное время приготовления для данной программы в минутах. Вы можете изменить его в пределах 10-60 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.

Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов и их количества, нагрев мультиварки перед непосредственно процессом приготовления может занимать значительное время, об этом свидетельствуют мигающие символы на дисплее, после запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.*

8. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор **МОЛОЧНАЯ КАША** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b».

Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.

**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**

9. Отключите прибор от питающей сети.

## ПРОГРАММА «ГРЕЧКА»

1. Отмерьте крупу по рецепту. Промойте ее до чистой воды.
2. Положите все ингредиенты в чашу в соответствии с нашими рекомендациями.

Вид крупы	2 чашки	4 чашки	6 чашек	8 чашек
Гречневая	600 мл	1200 мл	1750 мл	2350 мл
Рис крупный	650 мл	1250 мл	1900 мл	2450 мл
Перловая	700 мл	1300 мл	2000 мл	2550 мл

**Мерная чашка, входящая в комплект:**

**130 г крупы - 1 мерная чашка**

**180 мл воды - 1 мерная чашка**

*Вы также можете использовать свой рецепт приготовления молочной каши, придерживаясь предложенной последовательности действий и рекомендаций по количеству.*

Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня MAX, расположенного на внутренней поверхности чаши.

3. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
4. Закройте крышку до щелчка.

**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**

5. Подключите прибор к питающей сети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **ГРЕЧКА**.
7. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: **0050** - это расчетное время приготовления в минутах для данной программы. Вы можете изменить его в пределах 10-99 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.

Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов и их количества, нагрев мультиварки перед непосредственно процессом приготовления может занимать значительное время, об этом свидетельствуют*

мигающие символы на дисплее, после запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.

8. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор **ГРЕЧКА** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b». Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**
9. Отключите прибор от питающей сети.

#### ПРОГРАММА «СУП»

1. Отмерьте все ингредиенты, промойте их и нарежьте.
2. Положите все ингредиенты в чашу.  
*Вы можете использовать свой рецепт супа, придерживаясь предложенной последовательности действий.*  
**Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня МАХ, расположенного на внутренней поверхности чаши.**
3. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
4. Закройте крышку до щелчка.  
**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**
5. Подключите прибор к питающей сети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **СУП**.
7. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: - **0045** это расчетное время приготовления в минутах для данной программы.  
Вы можете изменить его в пределах 10-99 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.  
Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов и их количества, нагрев мультиварки перед непосредственно процессом приготовления может занимать значительное время, об этом свидетельствуют мигающие символы на дисплее, после запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.*

8. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор **СУП** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b». Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**
9. Отключите прибор от питающей сети.

#### ПРОГРАММА «ПАРОВАРКА»

1. Налейте в чашу 500-550 мл воды.
2. Установите контейнер-пароварку в чашу, как показано на рисунке.
3. Подготовьте все продукты, промойте их и нарежьте. Равномерно разложите продукты в контейнере-пароварке и вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
4. Закройте крышку до щелчка.  
**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**
5. Подключите прибор к питающей сети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу «ПАРОВАРКА».  
*Автоматическое время приготовления: 30 минут.*  
Вы можете изменить его в пределах 10-99 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.  
Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.





Продукт	Вес	Объем воды	Время приготовления (мин)
<b>Мясо и птица</b>			
Филе	500 г	600 мл	40
Куриные грудки	500 г	600 мл	30
Мясо	500 г	600 мл	30
Куриные котлеты	500 г	600 мл	30
<b>Рыба и морепродукты</b>			
Рыбное филе	500 г	600 мл	30
<b>Овощи</b>			
Картофель	500 г	600 мл	30-40
Морковь	500 г	600 мл	30
Свекла	500 г	600 мл	40
Брокколи	500 г	600 мл	30
<b>Творожные продукты</b>			
Чизкейк	500 г	600 мл	40-50

*Следует учитывать, что это общие рекомендации. Реальное время может отличаться от рекомендованных значений в зависимости от свежести и конкретного вида продукта, а также Ваших предпочтений.*

- Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее отображен обратный отсчет.
- По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: индикатор **ПАРОВАРКА** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b». Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**
- Отключите прибор от питающей сети.

### ПРОГРАММА «ЙОГУРТ»

- Разложите закваску для йогурта (100 мл натурального йогурта на 1 л молока) по небольшим стеклянным баночкам. В чашу мультиварки налейте небольшое количество воды. Баночки с закваской поставьте в воду.

- Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку до щелчка.  
**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**
- Подключите прибор к питающей сети.
- Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **ЙОГУРТ**.  
*Автоматическое минимальное время приготовления: 8 часов.*  
Вы можете изменить его в пределах 6-12 часов, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.  
Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**.
- Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: ---
- По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания тепла готовых блюд: индикатор **ЙОГУРТ** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b».  
Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку. Накройте стаканчики с йогуртом крышечками и уберите в холодильник для остывания.  
**ВНИМАНИЕ: не рекомендуем оставлять готовый йогурт в режиме поддержания тепла долгое время. Длительный процесс ферментации способствует появлению более выраженного кислого вкуса йогурта.**
- Отключите прибор от питающей сети.

### ПРОГРАММА «ВЫПЕЧКА»

- Приготовьте тесто для выпечки согласно рекомендациям выбранного вами рецепта.
- Смажьте чашу маслом или маргарином для того, чтобы испеченное изделие легче вынималось из чаши. Выложите тесто в чашу и выровняйте его.
- Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.

4. Закройте крышку до щелчка.  
**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**
5. Подключите прибор к питающей сети.
6. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **ВЫПЕЧКА**.
7. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее будут мигать символы: ---  
*Автоматическое минимальное время приготовления: 15 минут.*  
Вы можете изменить его в пределах 10-99 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.  
Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.  
*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов, их объема и количества жидкости. Нагрев мультиварки непосредственно перед процессом приготовления может занимать некоторое время (от 5 до 45 минут). О работе мультиварки в режиме предварительного нагрева свидетельствуют мигающие символы на дисплее. После запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.*
8. По окончании приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания тепла готовых блюд: индикатор **ВЫПЕЧКА** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b».  
Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**
9. Отключите прибор от питающей сети.
10. Спустя 2-3 минуты выньте чашу из корпуса. Затем переверните ее вверх дном на лоток или решетку.  
**Пожалуйста, наденьте кухонные перчатки или используйте прихватки, чтобы вынуть чашу. Если оставить выпечку в чаше на долгое время, выпечка может отсыреть. После выпечки в чаше могут остаться жирные пятна это допустимо. Очистите чашу в соответствии с разделом «Очистка и уход».**

## ПРОГРАММА «ТУШЕНИЕ»

1. Положите ингредиенты и приправы в чашу, залейте воду.  
**Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня MAX, расположенного на внутренней поверхности чаши.**
2. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку до щелчка.  
**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**
4. Подключите прибор к питающей сети.
5. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **ТУШЕНИЕ**.  
*Автоматическое минимальное время приготовления: 1 час.*  
Вы можете изменить его в пределах 1-24 часов, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.  
Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.  
*ПРИМЕЧАНИЕ: Функция тушение в мультиварке рассчитана на длительное время приготовления от 1 до 24 часов. Обратный отсчет в этой функции реализован по часам, а не по минутам. Учитывайте это при приготовлении блюда.*
6. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу.
7. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания тепла готовых блюд: индикатор **ТУШЕНИЕ** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b».  
Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**
8. Отключите прибор от питающей сети.

## ПРОГРАММА «МЯСО»

1. Положите ингредиенты и приправы в чашу согласно рецепту.  
**Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже уровня МАХ, расположенного на внутренней поверхности чаши.**
2. Вставьте чашу в корпус. Слегка поверните ее против часовой стрелки, убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.  
**Если крышка будет закрыта неплотно, то программа по приготовлению будет выполнена некорректно.**
3. Закройте крышку до щелчка.
4. Подключите прибор к питающей сети.
5. Нажимая на кнопку **МЕНЮ**, установите программу **МЯСО**.  
*Автоматическое минимальное время приготовления: 15 минут.*  
Вы можете изменить его в пределах 10-99 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.  
Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.  
*ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое время приготовления зависит от исходной температуры продуктов и их количества, нагрев мультиварки перед непосредственно процессом приготовления может занимать значительное время, об этом свидетельствуют мигающие символы на дисплее, после запуска процесса приготовления символы сменяются таймером обратного отсчета.*
6. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу, на дисплее отображен обратный отсчет.
7. По окончании процесса приготовления мультиварка автоматически переключится в режим поддержания тепла готовых блюд: индикатор **МЯСО** погаснет, начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**, на дисплее отобразится символ «b».  
Нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**, чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.  
**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**
8. Отключите прибор от питающей сети.

## ПРОГРАММА «ПАСТА»

1. Налейте в чашу 500 мл воды и добавьте 1 столовую ложку оливкового масла. Масло необходимо при приготовлении пасты, если его не добавлять макароны получатся слипшимися.
2. Добавьте необходимое количество макарон (пропорция 2 части воды 1 часть макарон). Если вы используете спагетти или другой вид длинных макарон вы должны разломить их пополам, в любом случае они должны помещаться в чашу мультиварки
3. Перемешайте макароны в теплой воде и выберите программу **ПАСТА**.  
*Автоматическое минимальное время приготовления 12 минут.*  
Вы можете изменить его в пределах 10-99 минут, нажатием на кнопку **ВРЕМЯ**.
4. Нажмите на кнопку **СТАРТ**. Мультиварка начнет работу.  
Процесс приготовления завершится автоматически. Чтобы прервать процесс приготовления, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ /ОТМЕНА**.
5. Проверьте уровень воды после завершения цикла приготовления. Если необходимо добавьте воды и начните цикл снова.
6. После того как паста будет готова, слейте излишек воды и подавайте.

## ФУНКЦИЯ «ПОДОГРЕВ»

Функция поддержания температуры готовых блюд включается автоматически по окончании программы приготовления, при этом начнет мигать индикатор **ПОДОГРЕВ**. Чтобы отключить функцию, нажмите на кнопку **ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА**.

**Несмотря на то, что режим поддержания температуры рассчитан на 8 часов и более, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию продукта.**

## ФУНКЦИЯ «ОТСРОЧКА СТАРТА»

Позволяет запустить программу приготовления через заданное время.

1. Подготовьте ингредиенты по инструкции к выбранной программе.  
Выберите необходимую программу с помощью кнопки **МЕНЮ**.
2. Загорится соответствующий световой индикатор.
3. Если выбранная программа дает возможность установить время приготовления вручную - установите время, необходимое для приготовления Вашего блюда.
4. Нажмите кнопку **ОТСРОЧКА СТАРТА**. Время отсрочки по умолчанию составляет 1 час.

Для его увеличения нажмите кнопку **ОТСРОЧКА СТАРТА** повторно (нажатие увеличивает время отсрочки на 1 час).

- Через 5 секунд световые индикаторы перестанут мигать, и мультитварка начнет обратный отсчет времени. По истечении времени отсрочки начнется приготовление в соответствии с выбранной программой.

*ПРИМЕЧАНИЕ: В левом сегменте дисплея отображается время отсрочки старта в часах, а в правом - время приготовления в минутах.*

**ВНИМАНИЕ! Время приготовления в режиме отложенного старта не отображается в программах ТУШЕНИЕ и ЙОГУРТ.**

### **ЧИСТКА И УХОД**

Прежде, чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от сети и полностью остыл.

#### **ОЧИСТКА КОРПУСА ПРИБОРА**

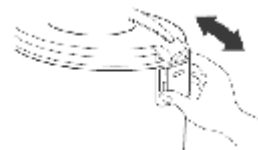
Очищайте корпус прибора по мере необходимости, при этом используйте чистую теплую воду и мягкую ткань, не используйте абразивные моющие средства и средства для мытья посуды.

#### **ОЧИСТКА ЧАШИ**

Полностью очищайте чашу после каждого использования. Используйте при этом средства для мытья посуды и мягкую ткань, не используйте абразивные моющие средства. По окончании очистки протрите внешнюю поверхность чаши насухо.

#### **ОЧИСТКА КОНДЕНСАТОРА**

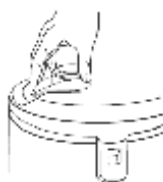
Конденсатор предназначен для сбора капель конденсата при открывании крышки, снимайте и промывайте его после каждого использования.



#### **ОЧИСТКА КЛАПАНА ВЫПУСКА ПАРА**

**Очистку выпускного клапана необходимо проводить каждый раз после использования прибора.**

- Аккуратно снимите выпускной клапан, как показано на рисунке. Не прикладывайте значительного усилия!
- Полностью разберите клапан и тщательно промойте его под проточной водой, после чего тщательно просушите, соберите в обратной последовательности и установите на место.



### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СЪЕМНОЙ ЧАШИ**

- Для помешивания используйте только деревянную лопатку или специальную пластмассовую ложку.
- Не разрезайте блюдо внутри кастрюли.
- Внутренняя чаша мультитварки имеет антипригарное покрытие, поэтому после нескольких дней эксплуатации на ней может появиться коричневый налет.
- Не наливайте в кастрюлю уксус, это может повредить антипригарное покрытие.
- Спустя некоторое время кастрюля может поменять цвет из-за того, что контактирует с водой и моющими средствами - это нормальное явление и мультитварка может без опасений эксплуатироваться дальше.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Мощность: 700 Вт

Объем съемной чаши: 5 л

Параметры питания: 220-240 В ~ 50/60 Гц

**ВНИМАНИЕ: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель оставляет за собой право вносить технологические изменения в прибор без дополнительного уведомления.**

*Срок службы товара не менее 2-х лет при соблюдении условий эксплуатации.*



По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом Вы поможете сохранить окружающую среду.